

помилуй мя, и прости ми прегрешения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением, и сподоби мя неосужденно причаститься пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов и в жизнь вечную.

(Верую, Господи, открыто признаю, объявляю, что Ты поистине Христос, пришедший в мир грешных спасти, из которых первый (ая), т.е. самый (ая) большой (ая) есть я. Еще верую, что это есть самое пречистое Тело Твое и эта самая есть честная Кровь Твоя. Поэтому молюсь Тебе: помилуй меня, и прости мне прегрешения, сделанные по собственной воле и сделанные против моего желания, которые я сделал(ла) словом или делом, зная или не зная, что это грешно. И удостой меня безнаказанно причаститься пречистых Твоих Таинств для прощения грехов и для получения вечной жизни.)

Вечери Твоей тайныя днесь, Сыне Божий, причастника (причастницу) мя приими; не бо врагом Твоим тайну повем, ни лобзания Ти дам, яко Иуда, но яко разбойник исповедаю Тя: помяни мя, Господи, во Царствии Твоем

(Сын Божий, сделай меня сегодня участником (участницей) Твоей Тайной вечери; я врагам Твоим не открою тайны и не дам Тебе такого поцелуя, как Иуда, но как разбойник (покаявшийся на кресте) верую в Тебя и говорю Тебе: вспомни меня, Господи, в Твоем Царстве.)

Да не в суд или во осуждение будет мне причащение Святых Твоих Таин, Господи, но во исцеление души и тела.

(Господи! Пусть будет мне причащение Святых Твоих Таин не в осуждение или наказание, но во исцеление души и тела.)

Исповедую – перед всеми открыто признаю, объявляю; от нихже – из которых; аз – я; убо – поэтому; ведение – знание; неведение – незнание; сподоби – удостой; неосужденно – не осудив меня за это, – безнаказанно; оставление – прощение. Вечеря – ужин; Тайная вечеря – та вечеря, на которой Иисус Христос установил Таинство Причащения; причастника мя приими – сделай меня участником; бо – потому что; повем – открою, скажу; лобзания – целования, поцелуя; помяни мя – вспомни меня.

Епархиальный телефон для вопросов о православной вере и церковной жизни 8(495)775-72-16 (10.00-20.00). Епархиальный сайт: moseparh.ru

ПОЯСНЕНИЯ К МОЛИТВАМ, ПРОИЗНОСИМЫМ ПРИХОЖАНАМИ НА ЛИТУРГИИ

«И все Мое Твое, и Твое Мое; и Я прославился в них. (Иоан.17:10)»

На Божественной литургии мы слышим и произносим молитвы. На этой странице мы предлагаем пояснения к молитвам, произносимым мирянами во время службы. Это те молитвы, помимо Символа Веры, которые должно знать каждому христианину, пребывающему на службе.

Ангельская песнь Пресвятой Троице, или «Трисвятое»

Святыи Боже, Святыи Крепкий, Святыи Безсмертныи, помилуй нас.

(Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Бессмертныи, помилуй нас.) Крепкий – сильный; бессмертныи – неумирающий, вечный.

Молитву эту нужно читать **три раза** в честь трех Лиц Святой Троицы. Ангельской песней она называется потому, что ее воспевают святые ангелы, окружая на небе престол Божий. Люди, верующие во Христа, стали употреблять ее спустя 400 лет после Рождества Христова. В Константинополе было сильное землетрясение, от которого разрушались дома и селения. Устрашенные царь Феодосий II и народ обратились к Богу с молитвой. Во время этого общего моления один благочестивый отрок (мальчик) на виду у всех был невидимой силой поднят на небо, а потом невредимым спущен опять на землю. Он рассказал окружившему его народу, что слышал на небе, как пели святые ангелы: «Святыи Боже, Святыи Крепкий, Святыи Безсмертныи». Умиленный народ, повторив эту молитву, прибавил: «Помилуй нас», – и землетрясение прекратилось.

В этой молитве Богом мы называем первое Лицо Святой Троицы – Бога Отца; Крепким – Бога Сына, потому что Он такой же всемогущий, как и Бог Отец, хотя по человечеству Он страдал и умер; Безсмертным – Духа Святого, потому что Он не только Сам вечен, как Отец и Сын, но и всем тварям дает жизнь и бессмертную жизнь людям.

Так как в этой молитве слово святыи повторяется три раза, то она называется также и «Трисвятое».

Молитва Господня

Отче наш, Иже еси на Небесех! Да святится имя Твое. Да приидет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли. Хлеб

наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго. Яко Твое есть Царство, и сила, и слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

(Отец наш Небесный! Да святится имя Твое. Да придет Царство Твое. Да будет воля Твоя и на земле, как и на небе. Хлеб наш насущный дай нам на сей день. И прости нам грехи наши, как и мы прощаем согрешившим против нас. И не допусти нас до соблазна. Но избавь нас от лукаваго. Потому что Тебе принадлежит Царство, сила и слава, Отцу и Сыну и Святому Духу, во веки веков. Аминь.)

Отче – Отец; Иже – Который; Иже еси на Небесех – Который находится на небесах, или Небесный; да – пусть; святится – прославляется: яко – как; на небеси – на небе; насущный – необходимый для существования; даждь – дай; днесь – сегодня, на нынешний день; остави – прости; долги – грехи; должником нашим – тем людям, которые против нас согрешили; искушение – соблазн, опасность впасть в грех; лукаваго – всего хитрого и злого, т.е. дьявола (злого духа).

Молитва эта называется *Господней*, потому что ее дал Сам Господь Иисус Христос Своим ученикам, когда они просили Его научить, как им молиться. Потому эта молитва – самая главная молитва из всех. В этой молитве мы обращаемся к Богу Отцу, первому Лицу Святой Троицы. Она разделяется на призывание, семь прошений (или семь просьб) и славословие.

Призывание: Отче наш, Иже еси на Небесех! Этими словами мы обращаемся к Богу и, называя Его Отцом Небесным, призываем выслушать наши просьбы, или прошения.

Когда мы говорим, что Он на небесах, то должны разуметь духовное, невидимое небо, а не тот видимый голубой свод, который раскинут над нами и который мы называем небом.

Прошение 1: Да святится имя Твое, т.е. помоги нам жить праведно, свято и своими святыми делами прославлять имя Твое.

Прошение 2: Да придет Царствие Твое, т.е. удостой нас и здесь на земле Царства Твоего Небесного, которое есть правда, любовь и мир; царствуй в нас и управляй нами.

Прошение 3: Да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли, т.е. пусть будет все не так, как нам хочется, а как Тебе угодно, и помоги нам подчиняться этой Твоей воле и исполнять ее на земле так же беспрекословно, без ропота, как ее исполняют с любовью и радостью святые Ангелы на небе. Потому что только Тебе известно, что нам полезно и нужно, и Ты больше желаешь нам

добра, чем мы сами.

Прошение 4: Хлеб наш насущный даждь нам днесь, т.е. подай нам на сей день, на сегодня, хлеб наш насущный. Под хлебом здесь разумеется все необходимое для жизни нашей на земле: пища, одежда, жилище, но важнее всего пречистое Тело и честная Кровь в Таинстве святого Причащения, без которого нет спасения, нет вечной жизни.

Господь заповедал нам просить себе не богатства, не роскоши, а только самого необходимого, и во всем надеяться на Бога, помня, что Он, как Отец, всегда печется заботится о нас.

Прошение 5: И остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим, т.е. прости нам грехи наши так, как и сами мы прощаем тех, которые нас оскорбили или обидели.

В этом прошении грехи наши названы «долгами нашими», потому что Господь дал нам силы, способности и все остальное для того, чтобы творить добрые дела, а мы часто все это обращаем во грех и зло и становимся «должниками» пред Богом. И вот, если мы сами не будем искренно прощать наших «должников», т.е. людей, имеющих грехи против нас, то и Бог нас не простит. Об этом сказал нам Сам Господь наш Иисус Христос.

Прошение 6: И не введи нас во искушение. Искушением называется такое состояние, когда нас что-нибудь или кто-нибудь тянет на грех, соблазняет сделать что-либо беззаконное и дурное. Вот мы и просим: «Не допусти нас до соблазна, которого мы переносить не умеем; помоги нам преодолевать соблазны, когда они бывают».

Прошение 7: Но избави нас от лукаваго, т.е. избавь нас от всякого зла в этом мире и от виновника (начальника) зла – от дьявола (злого духа), который всегда готов погубить нас. Избавь нас от этой хитрой, лукавой силы и ее обманов, которая пред Тобою есть ничто.

Славословие: **Яко Твое есть Царство, и сила, и слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков. Аминь.**

(Так как Тебе, Богу нашему, Отцу и Сыну и Святому Духу, принадлежит Царство, и сила, и вечная слава. Все это верно, истинно так.)

Молитва на Литургии пред Святым Причащением (Молитва святого Иоанна Златоуста)

Верую, Господи, и исповедую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый (или первая) есмь аз. Еще верую, яко сие есть самое пречистое Тело Твое, и сия самая есть честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебе: